TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BẢO LÂM** **TỈNH LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **11**/2025/QĐST-DS	*B, ngày 21 tháng 4 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ các điều 463, 466, 471 của Bộ luật dân sự 2015;

Căn cứ vào Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự, áp dụng Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 09 tháng 4 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 187/2023/TLST-DS ngày 16 tháng 10 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Bà **Vòng Sến P,** sinh năm 1971. Địa chỉ: Thôn 6, xã LN, huyện B, tỉnh Lâm Đồng. Người đại diện theo ủy quyền: Bà Trương Thị N, sinh năm 1965. Địa chỉ: Số 58 Nguyễn Thị Minh K, tổ 9, thị trấn LT, huyện B, tỉnh Lâm Đồng.

- *Bị đơn:* Bà **Nguyễn Thị L**, sinh năm 1963. Địa chỉ: Thôn 6, xã LN, huyện B, tỉnh Lâm Đồng. Người đại diện theo ủy quyền: Bà Phạm Trần Như T, sinh năm 1974. Địa chỉ: Số 43 Nguyễn Văn C, phường LS, thành phố BL, tỉnh Lâm Đồng.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Lê Văn N, sinh năm 1962. Địa chỉ: Thôn 6, xã LN, huyện B, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Nguyễn Thị L có nghĩa vụ trả cho bà Vòng Sến P số tiền 1.037.700.000 *(một tỷ không trăm ba mươi bảy triệu bảy trăm nghìn)* đồng.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của bộ luật dân sự 2015, trừ trường

hợp pháp luật có quy định khác".

- Về chi phí tố tụng: Bà Nguyễn Thị L có nghĩa vụ trả lại cho bà Vòng Sến P số tiền 10.000.000 đồng

- Về án phí dân sự sơ thẩm: Miễn toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm cho bà Nguyễn Thị L theo quy định của pháp luật (người trên 60 tuổi). Hoàn trả lại cho bà Vòng Sến P số tiền 23.374.500 đồng tại biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0004524 ngày 15 tháng 11 năm 2024 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Đương sự;
- VKSND huyện Bảo Lâm;
- Chi cục THADS huyện Bảo Lâm;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Bích Thủy